BREITHIÚNAS NA CÚIRTE GINEARÁLTA (an Seachtú Dlísheomra Méadaithe)

23 Iúil 2025 *

(Comhbheartas iascaigh – Rún IOTC maidir le feistí um chomhbhailiú éisc a bhainistiú – Agóid an Choimisiúin – Diúltú don iarraidh ar athbhreithniú inmheánach – Airteagal 10(1) de Rialachán (CE) Uimh. 1367/2006 – Gníomh a d'fhéadfadh a bheith ina ábhar d'iarraidh ar athbhreithniú inmheánach – An coincheap 'forálacha a d'fhéadfadh dlí an chomhshaoil a shárú' Airteagal 2(1)(f) de Rialachán Uimh. 1367/2006)

I gCás T-1049/23,

Bloom, a bunaíodh i bPáras (an Fhrainc), arna ionadú ag F. Lafforgue, Dlíodóir,

achomharcóir,

le tacaíocht ó

Blue Marine Foundation, a bunaíodh i Londain (an Ríocht Aontaithe), arna ionadú ag P. de Bandt agus C. Binet, Dlíodóirí,

idiragraí,

v

an Coimisiún Eorpach, arna ionadú ag A. Dawes, B. Hofstötter agus D. Milanowska, i gcáil Gníomhairí,

cosantóir,

le tacaíocht ó

Ríocht na Spáinne, arna hionadú ag A. Pérez-Zurita Gutiérrez agus A. Gavela Llopis, i gcáil Gníomhairí,

agus ó

Poblacht na Fraince, arna hionadú ag B. Fodda, M. de Lisi, B. Travard agus P. Chansou, i gcáil Gníomhairí,

idiragraithe,

* Teanga an cháis: an Fhraincis.

tugann AN CHÚIRT GHINEARÁLTA (an Seachtú Dlísheomra Méadaithe),

agus í comhdhéanta mar seo a leanas: K. Kowalik Bańczyk, Uachtarán, E. Buttigieg, G. Hesse (Rapóirtéir), I. Dimitrakopoulos agus B. Ricziová, Breithiúna,

Cláraitheoir: P. Nuñez Ruiz, Riarthóir,

ag féachaint don nós imeachta i scríbhinn,

i ndiaidh éisteacht an 13 Feabhra 2025,

an Breithiúnas seo a leanas:

Breithiúnas

1 Lena chaingean de bhun Airteagal 263 CFAE, iarrann an t-iarratasóir go gcuirfí an cinneadh ón gCoimisiún Eorpach an 30 Lúnasa 2023 lena ndiúltaítear, toisc é a bheith do-ghlactha, dá iarraidh ar athbhreithniú inmheánach an 11 Bealtaine 2023 maidir le cinneadh an Choimisiúin lena gcuirtear i gcoinne Rún Uimh. 23/02 ón gCoimisiún um Thuinníní an Aigéin Indiaigh (IOTC) maidir le bainistiú feistí um chomhbhailiú éisc ('FADanna') laistigh den réimse inniúlachta ('an cinneadh atá faoi chonspóid') ar neamhní.

Cúlra na díospóide

2 Is eagraíocht neamhrialtasach (ENR) é an t-iarratasóir a ceapadh chun rannchuidiú le bithéagsúlacht mhuirí agus gnáthóga muirí a chaomhnú.

3 Is eagraíocht idirnáisiúnta é IOTC a bhfuil sé beartaithe leis acmhainní tuinníní a chaomhnú san Aigéan Indiach a bhfuil an tAontas Eorpach ina pháirtí conarthach ann de bhun Chinneadh 95/399/CE ón gComhairle an 18 Meán Fómhair 1995 maidir le haontachas an Chomhphobail leis an gComhaontú maidir le bunú [IOTC] (IO 1995 L 236, lch. 24).

4 Faoi Airteagal IX(1) den Chomhaontú lena mbunaítear [IOTC] (IO 1995 L 236, lch. 25), 'féadfaidh sé, trí thromlach dhá thrian de na comhaltaí sin [...] bearta caomhnaithe agus forbartha a ghlacadh atá ceangailteach ar chomhaltaí [IOTC]'.

5 Foráiltear an méid seo a leanas i mír 5 d'Airteagal IX den Chomhaontú lena mbunaítear [IOTC]:

'Féadfaidh aon chomhalta de [IOTC], laistigh de 120 lá ón dáta a shonraítear nó laistigh de theorainn ama arna socrú ag [IOTC] [...], agóid a dhéanamh in aghaidh beart caomhnaithe agus forbartha arna ghlacadh de bhun mhír 1. Comhalta de [IOTC] a rinne agóid i gcoinne birt, ní cheanglófar air é a chur i bhfeidhm. Féadfaidh aon chomhalta eile de [IOTC] agóid a chur isteach freisin laistigh de thréimhse bhreise 60 lá ó dhul in éag na tréimhse 120 lá [...]'

6 Is mar seo a leanas atá an fhoclaíocht in Airteagal IX(6) den Chomhaontú lena mbunaítear [IOTC]:

‘Má thíolacann níos mó ná aon trian de chomhaltaí [IOTC] agóidí i gcoinne beart arna ghlacadh de bhun mhír 1, ní bheidh na comhaltaí eile faoi cheangal ag an mbeart sin; ní choiscfidh sé sin gach comhalta nó cuid de na comhaltaí sin ó chomhaontú éifeacht a thabhairt dó.’

7 Le Cinneadh (AE) 2019/860 ón gComhairle an 14 Bealtaine 2019 maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais in [IOTC] agus lena n-aisghairtear Cinneadh an 19 Bealtaine 2014 maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais, in IOTC (IO 2019 L 140, lch. 33), bunaítear an seasamh atá le glacadh ag an Aontas in IOTC don tréimhse 2019-2023. Tá ‘prionsabail’ agus ‘treoir’ in Iarscríbhinn I a ghabhann le Cinneadh 2019/860. I gcomhréir le pointe 2(f) den Iarscríbhinn seo, déanfaidh an tAontas iarracht, i gcás inarb iomchuí, tacú le glacadh bearta ag an IOTC chun úsáid FADanna a bhainistiú, go háirithe chun bailiú sonraí a fheabhsú, úsáid FADanna a chainníochtú, a rianú agus faireachán a dhéanamh orthu go cruinn, a dtionchar ar stoic tuinnín leochaileacha a laghdú agus a n-éifeachtaí féideartha ar speicis spriocdhírithe agus nach spriocdhírithe iad agus ar an éiceachóras a mhaolú.

8 Leagtar amach in Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh 2019/860 an nós imeachta chun seasamh an Aontais a bhunú gach bliain agus foráiltear an méid seo a leanas:

‘Roimh gach cruinniú de IOTC, nuair a iarrfar ar an gcomhlacht sin cinntí a ghlacadh a bhfuil éifeacht dhlíthiúil leo ar an Aontas, déanfar na bearta is gá ionas go mbeidh an fhaisnéis eolaíoch is déanaí agus aon fhaisnéis ábhartha eile a chuirtear chuig an gCoimisiún á gcur san áireamh sa seasamh atá le cur in iúl thar ceann an Aontais, i gcomhréir leis na prionsabail agus na treoirlínte a leagtar amach in Iarscríbhinn I.

Chuige sin, agus bunaithe ar an bhfaisnéis sin, tarchuirfidh an Coimisiún chuig an gComhairle, nó chuig a comhlachtaí ullmhúcháin, in am trátha roimh gach cruinniú de chuid an Choimisiúin Mhéadaithe, doiciméad i scríbhinn ina leagfar amach sonraí na sonraíochta atá beartaithe a phlé agus a fhormhuiniú maidir le seasamh an Aontais i dtaca le sonraí an tseasaimh a chuirfear in iúl thar ceann an Aontais.

Más rud é, le linn chruinniú IOTC, go bhfuil sé dodhéanta teacht ar chomhaontú, lena n-áirítear comhaontú ar an toirt, déanfar an cheist a chur chuig an gComhairle nó chuig a comhlachtaí ullmhúcháin ionas gur féidir eilimintí nua a chur san áireamh i seasamh an Aontais.’

9 Ag an séú seisiún urghnách a bhí aige, a tionóladh ón 3 go dtí an 5 Feabhra 2023, ghlac IOTC Rún Uimh. 23/02 maidir le FADanna a bhainistiú. Is córais shaorga ar snámh iad FADanna chun éisc a mhealladh chun iascaireacht a éascú. Leis an rún sin, rinneadh foráil, *inter alia*, do laghdú de réir a chéile ar líon na FADanna srutha a údaraítear in aghaidh an tsoithigh, do chlár FADanna srutha a chruthú chun trédhearcacht agus faireachán na bhfeistí sin a mhéadú, agus do thoirmeasc ar FADanna srutha san Aigéan Indiach ar feadh 72 lá gach bliain.

10 De réir an dara haithris sa bhrollach a ghabhann le Rún Uimh. 23/02, le hAirteagail 5 agus 6 den Chomhaontú maidir le Forálacha Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le Dlí na Farraige an 10 Nollaig 1982 i ndáil le Caomhnú agus le Bainistiú Stoc Éisc Traslimistéir agus Stoc Éisc Mórimirceach a chur chun feidhme (IO 1998 L 189, lch. 17), ceanglaítear ar Stáit prionsabal an

réamhchúraim a chur i bhfeidhm go forleathan maidir le stoic éisc mhórimirceacha a chaomhnú, a bhainistiú agus a shaothrú chun beo-acmhainní muirí a chosaint agus an mhuirthimpeallacht a chaomhnú.

11 De réir an tríú haithris sa bhrollach a ghabhann le Rún Uimh. 23/02, i gcomhthéacs chur i bhfeidhm phrionsabal an réamhchúraim, ceanglaítear le hAirteagal 6 den Chomhaontú dá dtagraítear i mír 10 thuas ar Stáit a bheith níos faichillí nuair atá an fhaisnéis éiginnte, neamhiontaofa nó neamhleor agus cuirtear toirmeasc leis ar spleáchas ar easpa faisnéis eolaíoch leordhóthanach chun moill a chur nó gan bearta caomhnaithe agus bainistíochta a dhéanamh.

12 An 11 Aibreán 2023, thíolaic an Coimisiún, thar ceann an Aontais, agóid de réir bhrí Airteagal IX(5) den Chomhaontú lena mbunaítear [IOTC] i gcoinne Rún Uimh. 23/02 ('agóid atá i gceist') (féach mír 5 thuas). Luaitear sa litir mhíniúcháin, go bunúsach, gurb ionann cur chun feidhme an rúin sin agus ualach díréireach ar na cabhlaigh peas-saighne, nó fiú go bhfuil sé beagnach dodhéanta é a chur chun feidhme. Thairis sin, ní thacaíonn fianaise eolaíoch leis na bearta a leagtar amach sa rún sin.

13 Chuir 10 comhaltaí eile de IOTC agóidí isteach i gcoinne Rún Uimh. 23/02 laistigh de na teorainneacha ama a leagtar síos in Airteagal IX(5) den Chomhaontú lena mbunaítear [IOTC]. Dá bhrí sin, ní raibh an rún sin ceangailteach faoi mhír 6 den Airteagal sin (féach míreanna 5 agus 6 thuas).

14 An 11 Bealtaine 2023, chuir an t-iarratasóir iarraidh faoi bhráid an Choimisiúin ar athbhreithniú inmheánach ar an agóid atá i gceist de bhun Airteagal 10 de Rialachán (CE) Uimh. 1367/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Meán Fómhair 2006 maidir le forálacha Choinbhinsiún Aarhus maidir le Rochtain ar Fhaisnéis, Rannpháirtíocht Phoiblí i gCinnteoireacht agus Rochtain ar Cheartas i gCúrsaí Comhshaoil a chur i bhfeidhm ar institiúidí agus comhlachtaí an Aontais (IO 2006 L 264, lch. 13), arna leasú le Rialachán (AE) 2021/1767 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Deireadh Fómhair 2021 (IO 2021 L 356, lch. 1) ('Rialachán Aarhus').

15 Leis an gcinneadh atá faoi chonspóid, dhiúltaigh an Coimisiún don iarraidh ar athbhreithniú a chuir an t-iarratasóir isteach toisc í a bheith neamh-inghlactha, ar an bhforas nach 'gníomh riaracháin' í an agóid atá i gceist de réir bhrí Airteagal 2(1)(g) de Rialachán Aarhus, a mhéid nach raibh aon fhoráil san agóid sin a d'fhéadfadh a bheith contrártha le dlí an chomhshaoil mar a shainmhínítear in Airteagal 2(1)(f), den Rialachán sin. Ní bheadh aon tionchar diúltach ag cur i láthair na hagóide atá faoi chonspóid i gcoinne rialacha nua a ghlacadh laistigh de IOTC ar chuspóirí bheartas comhshaoil an Aontais.

An t-ordú atá á lorg ag na páirtithe

16 Iarrann an t-iarratasóir, le tacaíocht ó Blue Marine Foundation, ar an gCúirt Bhreithiúnais:

– an cinneadh atá faoi chonspóid a chur ar neamhní;

– a ordú don Choimisiún na costais a íoc.

17 Áitíonn an Coimisiún, le tacaíocht ó Ríocht na Spáinne agus ó Phoblacht na Fraince, ar an gCúirt Bhreithiúnais:

– diúltú don chaingean;

– a ordú don iarratasóir na costais a íoc.

An dlí

18 Mar thaca leis an gcaingean, maíonn an t-iarratasóir trí shaincheist dlí. Líomhnaítear leis an gcéad saincheist dlí, go bunúsach, sárú ar Airteagal 2(1)(f) de Rialachán Aarhus. Líomhnaítear leis an dara saincheist dlí gur sáraíodh prionsabal an réamhchúraim. Líomhnaítear leis an tríú saincheist dlí gur sáraíodh Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009 lena mbunaítear córas rialaithe Comhphobail chun comhlíonadh rialacha an chomhbheartais iascaigh a áirithiú, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 847/96, (CE) Uimh. 2371/2002, (CE) Uimh. 811/2004, (CE) Uimh. 768/2005, (CE) Uimh. 2115/2005, (CE) Uimh. 2166/2005, (CE) Uimh. 388/2006, (CE) Uimh. 509/2007, (CE) Uimh. 676/2007, (CE) Uimh. 1098/2007, (CE) Uimh. 1300/2008, (CE) Uimh. 1342/2008, agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1627/94, (CE) Uimh. 1966/2006 (IO 2009 L 343, lch. 1).

19 Leis an gcéad saincheist dlí, áitíonn an t-iarratasóir, le tacaíocht ó Blue Marine Foundation, go bunúsach, go raibh an Coimisiún mícheart diúltú dá iarraidh ar athbhreithniú ar an agóid atá i gceist toisc í a bheith do-ghlactha ar an bhforas nach raibh 'forálacha a sháródh dlí an chomhshaoil' san agóid sin de réir bhrí Airteagal 2(1)(g), de Rialachán Aarhus. Sáraíonn an agóid atá i gceist, ar an gcéad dul síos, prionsabal an réamhchúraim agus, ar an dara dul síos, Rialachán Uimh. 1224/2009. Go deimhin, is sáruithe ar dhlí comhshaoil an Aontais iad sáruithe den sórt sin, gan beann ar chur chun feidhme Rún Uimh. 23/02 i ndlíchóras an Aontais.

20 Déanann an Coimisiún, le tacaíocht ó Ríocht na Spáinne agus ó Phoblacht na Fraince, agóid i gcoinne argóintí an iarratasóra. Áitíonn sé, ar an gcéad dul síos, go bhfuil an chéad saincheist dlí do-ghlactha ós rud é go dtagraíonn sé go ginearálta don iarraidh ar athbhreithniú. Dá bhrí sin, níl na bunghnéithe fíorais agus dlí ar a bhfuil sé bunaithe ann. Mar mhalairt air sin, áitíonn sí go bhfuil an chéad saincheist dlí gan bhunús. Níor léirigh an t-iarratasóir conas a d'fhéadfadh tionchar diúltach a bheith ag an agóid atá i gceist ar bhaint amach chuspóirí bheartas comhshaoil an Aontais a leagtar amach in Airteagal 191 CFAE.

21 Cuireann an Coimisiún in iúl, i ndáil leis sin, nach féidir éifeachtaí díobhálacha a bheith ag an gcinneadh agóid a dhéanamh i gcoinne ghlacadh rialacha nua IOTC, cé go leanann sé de chreat dlíthiúil an Aontais atá ann cheana a chomhlíonadh, ar chuspóirí bheartas comhshaoil an Aontais agus, dá bhrí sin, nach bhfuil sé in ann dlí an chomhshaoil a shárú de réir bhrí Airteagal 2(1)(f) de Rialachán Aarhus.

Inghlacthacht na chéad saincheiste dlí

22 Maidir le hinghlacthacht na chéad saincheiste, áitíonn an Coimisiún, gan aon ráiteas sonrach ar chúiseanna, nach ndéanann an t-iarratasóir ach na cúiseanna atá lena iarraidh ar athbhreithniú inmheánach a athrá.

23 I ndáil leis sin, ba cheart a mheabhrú, faoi Airteagal 76(d) de Rialacha Nós Imeachta na Cúirte Ginearálta, nach mór ábhar na n-imeachtaí agus achoimre ar na saincheisteanna dlí a lua i ngach iarratas agus nach mór an ráiteas sin a bheith soiléir agus beacht go leor chun a chur ar chumas an chosantóra a chosaint a ullmhú agus chun go mbeidh an Chúirt in ann a cumhacht athbhreithnithe a fheidhmiú, más gá, gan aon fhaisnéis tacaíochta eile (breithiúnas an 7 Márta 2017, *United Parcel Service* v *an Coimisiún*, T-194/13, EU:T:2017:144, mír 191).

24 Ní mór a mheabhrú freisin, chun go mbeidh caingean os comhair na Cúirte Ginearálta inghlactha, gur gá, go háirithe, na bunsonraí dlíthiúla agus fíorasacha a bhfuiltear ag brath orthu a léiriú, i bhfoirm achomair ar a laghad, go comhleanúnach agus go hintuigthe san iarratas féin. Cé gur fíor gur féidir tacú le corp an iarratais agus é a fhorlíonadh ar phointí sonracha trí thagairtí a dhéanamh do shleachta sonracha i ndoiciméid atá i gceangal leis, ní féidir tagairt ghinearálta do dhoiciméid eile, fiú iad siúd atá i gceangal leis an iarratas, a léiriú d'easpa na n-argóintí bunúsacha sa dlí nach mór, de bhua na bhforálacha dá dtagraítear thuas, a bheith san iarratas (féach breithiúnas an 7 Márta 2017, *United Parcel Service* v *an Coimisiún*, T-194/13, EU:T:2017:144, mír 192 agus an cásdlí dá dtagraítear).

25 Sa chás seo, ar léamh mhíreanna 48 go 51 den iarratas, a bhaineann leis an gcéad saincheist dlí, agus míreanna 42 go 47 de, a bhaineann leis an gcoincheap 'forálacha a d'fhéadfadh dlí an chomhshaoil a shárú', ní mór a shonrú go bhfuil na hábhair fíorais agus dlí ar a mbunaíonn an t-iarratasóir a argóintí, mar a achoimrítear i mír 19 den bhreithiúnas seo, intuigthe láithreach i bhfianaise théacs an iarratais féin, cé go dtagraíonn an t-iarratasóir dá iarraidh ar athbhreithniú inmheánach agus don dara agus don tríú saincheist dlí chun a léiriú go sáraíonn an agóid atá i gceist prionsabal an réamhchúraim agus Rialachán Uimh.1224/2009.

26 Leanann sé ó na breithnithe roimhe seo, murab ionann agus an méid a áitíonn an Coimisiún, go bhfuil an chéad saincheist dlí inghlactha i bhfianaise cheanglais Airteagal 76(d) de na Rialacha Nós Imeachta.

Tuillteanais na chéad saincheiste

27 Faoi Airteagal 10(1) de Rialachán Aarhus, tá aon eagraíocht neamhrialtasach nó daoine eile den phobal a chomhlíonann na critéir a leagtar amach in Airteagal 11 den Rialachán sin i dteideal iarraidh ar athbhreithniú inmheánach a chur faoi bhráid na hinstitiúide nó an chomhlachta de chuid an Aontais a ghlac an gníomh riaracháin nó, i gcás neamhghníomh riaracháin líomhnaithe, a measadh a bheith tar éis gníomh den sórt sin a ghlacadh, ar an bhforas go sáraíonn an gníomh nó an neamhghníomh sin dlí an chomhshaoil de réir bhrí Airteagal 2(1)(f) den Rialachán sin. Ní mór iarraidh den sórt sin a dhéanamh i scríbhinn agus ní mór í a dhéanamh laistigh de thréimhse nach faide ná 8 seachtaine ón dáta a glacadh, a fógraíodh nó a foilsíodh an gníomh riaracháin, cibé acu is déanaí, nó, i gcás neamhghníomh riaracháin líomhnaithe, 8 seachtaine ón dáta a measadh gur glacadh an gníomh riaracháin. Sonrófar san iarraidh sin na forais atá leis an athbhreithniú.

28 In Airteagal 2(1)(g) de Rialachán Aarhus, sainmhínítear an coincheap 'gníomh riaracháin', chun críocha an Rialacháin sin, mar 'aon ghníomh neamhreachtach arna ghlacadh ag institiúid nó comhlacht de chuid an Aontais, a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla agus seachtracha aige agus ina bhfuil forálacha a d'fhéadfadh dlí an chomhshaoil a shárú de réir bhrí Airteagal 2(1)(f)'.

29 Faoi Airteagal 2(1)(f) de Rialachán Aarhus, tagraíonn an coincheap 'dlí an chomhshaoil' do 'aon reachtaíocht de chuid an Aontais a rannchuidíonn, gan beann ar a bunús dlí, le cuspóirí bheartas an Aontais maidir leis an gcomhshaol a bhaint amach mar a leagtar amach sa [Chonradh]:

cáilíocht an chomhshaoil a chaomhnú, a chosaint agus a fheabhsú, sláinte an duine a chosaint, úsáid stuama agus réasúnach acmhainní nádúrtha, agus bearta a chur chun cinn ar an leibhéal idirnáisiúnta chun dul i ngleic le fadhbanna comhshaoil réigiúnacha nó fadhbanna comhshaoil ar fud an domhain'.

30 Sna himthosca sin, tá inghlacthacht iarrata ar athbhreithniú inmheánach faoi réir gníomh riaracháin nó neamhghníomh riaracháin a bheith ann lena bhféadfaí dlí an chomhshaoil a shárú de réir bhrí Rialachán Aarhus (ordú an 6 Meitheamh 2024, *Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice* v *an Chomhairle*, T-1151/23, nár foilsíodh, EU:T:2024:391, mír 12).

31 Is i bhfianaise na mbreithnithe sin is gá scrúdú a dhéanamh ar argóintí an iarratasóra agus a chinneadh an bhféadfadh an Coimisiún diúltú don iarraidh ar athbhreithniú ar an agóid atá i gceist toisc í a bheith neamh-inghlactha ar an bhforas nach raibh 'forálacha inti lena bhféadfaí dlí an chomhshaoil a shárú' de réir bhrí Airteagal 2(1)(g), de Rialachán Aarhus.

32 Sa chás seo, sa chinneadh atá faoi chonspóid, áitíonn an Coimisiún nach ndearna sé ach agóid i gcomhréir le hAirteagal IX(5) den Chomhaontú lena mbunaítear [IOTC]. Mar thoradh ar an ngníomhaíocht sin, ní raibh Rún Uimh. 23/02 ina cheangal ar an Aontas, agus mar thoradh air sin ní raibh sé de cheangal ar an Aontas an rún sin a chur chun feidhme ina dhlíchóras.

33 Dá bhrí sin, de réir an Choimisiúin, 'ní bheadh éifeachtaí diúltacha ag cur isteach agóide i gcoinne rialacha nua a ghlacadh, agus creat dlíthiúil an Aontais atá ann cheana á chomhlíonadh, lena n-áirítear dlí comhshaoil an Aontais, ar chuspóirí bheartas comhshaoil an Aontais agus ní fhéadfadh sé, dá réir sin, dlí an chomhshaoil a shárú de réir bhrí Airteagal 2(1)(f) de Rialachán Aarhus' (mír 2.1 den chinneadh atá faoi chonspóid).

34 Ba cheart a thabhairt faoi deara, ar dtús, nár dhiúltaigh an Coimisiún don iarraidh ar athbhreithniú toisc í a bheith gan bhunús, ar an bhforas nach raibh an agóid atá i gceist contrártha le dlí an chomhshaoil, ach go raibh sí 'do-ghlactha', ar an bhforas nach raibh aon 'fhoráil a d'fhéadfadh dlí an chomhshaoil a shárú' san agóid sin de réir bhrí Airteagal 2(1)(f) de Rialachán Aarhus agus, dá bhrí sin, nár 'gníomh riaracháin' í de réir bhrí Airteagal 2(1)(g) den Rialachán sin.

35 I ndáil leis sin, ba cheart a thabhairt faoi deara go bhfuil na gníomhartha riaracháin a d'fhéadfadh a bheith ina n-ábhar d'iarraidh ar athbhreithniú inmheánach faoi Airteagal 10 de Rialachán Aarhus, i gcomhréir le hAirteagal 2(1)(g) den Rialachán sin, ina ngníomhartha neamhreachtacha arna nglacadh ag institiúid nó comhlacht de chuid an Aontais a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla agus seachtracha acu agus ina bhfuil forálacha a d'fhéadfadh dlí an chomhshaoil a shárú de réir bhrí Airteagal 2(1)(f), den Rialachán sin.

36 Sa chás seo, mheas an Coimisiún go raibh iarraidh an iarratasóra ar athbhreithniú do-ghlactha ar an bhforas amháin nár bhain sé le gníomh ina bhfuil forálacha a d'fhéadfadh a bheith contrártha do dhlí an chomhshaoil. Ba cheart a thabhairt faoi deara, dá bhrí sin, nár dhiúltaigh an Coimisiún don iarraidh ar athbhreithniú inmheánach toisc í a bheith neamh-inghlactha ar an bhforas nach gcomhlíontar sa chás seo coinníollacha eile dá dtagraítear in Airteagal 10(1) de Rialachán Aarhus, i leith iarrataí den sórt sin, nó a eascraíonn as Airteagal 2(1)(g) de Rialachán Aarhus, a mhéid a bhaineann leis an gcoincheap 'gníomh riaracháin'.

37 Maidir leis an gceist an raibh baint ag an iarratas ar athbhreithniú le gníomh a d'fhéadfadh a bheith contrártha do dhlí comhshaoil an Aontais, ba cheart a thabhairt faoi deara, de réir aithris 10 de Rialachán 2021/1767, agus measúnú á dhéanamh ar cibé an bhfuil forálacha i ngníomh riaracháin a d'fhéadfadh, mar gheall ar a n-éifeachtaí, dul i gcoinne dlí comhshaoil, go bhfuil sé riachtanach scrúdú a dhéanamh ar cibé an bhféadfadh drochthionchar a bheith ag na forálacha sin ar bhaint amach chuspóirí bheartas comhshaoil an Aontais a leagtar amach in Airteagal 191 CFAE, lena n-áirítear 'úsáid stuama agus réasúnach acmhainní nádúrtha' agus 'cur chun cinn, ar an leibhéal idirnáisiúnta, bearta chun déileáil le fadhbanna comhshaoil réigiúnacha nó domhanda'.

38 Ina iarraidh ar athbhreithniú, áitíonn an t-iarratasóir, le linn na céime riaracháin sin cheana féin, ó Blue Marine Foundation, go bhféadfadh an agóid atá i gceist a bheith ag teacht salach ar phrionsabal an réamhchúraim a chumhdaítear in Airteagal 191 CFAE. Ina theannta sin, go sonrach, sáraíonn an agóid atá i gceist Airteagal 2(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 ón gComhairle agus Rialachán Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán(CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO 2013 L 354, lch. 22), lena sainítear cuspóirí an chomhbheartais iascaigh (CBI), go háirithe, 'cuirfidh CBI an cur chuige réamhchúraim i bhfeidhm i leith bainistiú iascaigh agus beidh sé d'aidhm aige a áirithiú go ndéanfaidh saothrú bheo-acmhainní bitheolaíocha na mara líon na speiceas saothraithe a athbhunú agus a chothabháil os cionn leibhéil lenar féidir an uastáirgeacht inbhuanaithe a tháirgeadh'.

39 Dar leis an iarratasóir, bhí an agóid atá i gceist ar neamhréir freisin le Rialachán Uimh. 1224/2009 maidir le rialú a bhaineann le CBI. Cuireann an t-iarratasóir in iúl, i ndáil leis sin, go bhforáiltear le hAirteagal 14(3) den Rialachán sin 'cheadaigh sé lamháltas i meastacháin arna dtaifeadadh sa logleabhar de chainníochtaí éisc i gcileagraim a choimeádtar ar bord, is é sin 10 % i gcás gach speiceas'. De réir an iarratasóra, mar gheall ar an úsáid ollmhór a bhaineann cabhlaigh na Fraince agus na Spáinne as FADanna san Aigéan Indiach chun tuinníní a iascach, cuirtear leis na meastacháin chun na críche sin a shárú.

40 Dá bhrí sin, baineann na forais le hathbhreithniú a rinne an t-iarratasóir ina iarraidh ar athbhreithniú le sáruithe féideartha ar fhorálacha sonracha de dhlí an chomhshaoil, lena gcumhdaítear, *inter alia*, prionsabal an réamhchúraim i réimse CBI.

41 I ndáil leis sin, ní mór a thabhairt faoi deara, mar is léir, go háirithe, ó mhíreanna 10 agus 11 thuas, go ndéantar tagairt sa dara agus sa tríú haithris sa bhrollach a ghabhann le Rún Uimh. 23/02 do chaomhnú na stoc éisc mar chuspóir.

42 Dá bhrí sin, agus an agóid atá i gceist á cur isteach aige, chuir an tAontas Eorpach go gníomhach i gcoinne bearta a ghlacadh atá dírithe ar chosaint stoc éisc áirithe a mhéadú. Go sonrach, bhí sé d'éifeacht ag an agóid sin nach raibh sé de cheangal ar an Aontas Eorpach na bearta dá bhforáiltear i Rún Uimh. 23/02 a bhunú agus a chur chun feidhme ina dhlíchóras.

43 Dá bhrí sin, murab ionann agus an méid a thug an Coimisiún faoi deara sa chinneadh atá faoi chonspóid agus cé nach raibh aon athrú ar staid dhlí comhshaoil an Aontais i gceist leis an agóid atá i gceist, ba dhócha go mbeadh éifeachtaí díobhálacha ag dlí comhshaoil an Aontais ar bhaint amach chuspóirí bheartas comhshaoil an Aontais a leagtar amach in Airteagal 191 CFAE.

44 Sa chomhthéacs sin, ba cheart a thabhairt faoi deara gur léir ó aithris 11 de Rialachán Aarhus go bhféadfadh fiú easnamh a bheith faoi réir iarraidh ar athbhreithniú ach, de réir sainmhínithe, i gcás easnaimh den sórt sin, níl aon athrú ar dhlí comhshaoil an Aontais.

45 Sna himthosca sin, bhí an Coimisiún mícheart iarratas an iarratasóra ar athbhreithniú a dhiúltú mar iarratas neamh-inghlactha ar an bhforas a luaitear sa chinneadh atá faoi chonspóid gan substaint an ábhair a scrúdú chun a chinneadh an raibh na forais le haghaidh athbhreithnithe a chuir an t-iarratasóir chun cinn in ann amhras réasúnta, eadhon amhras substaintiúil, a chruthú maidir le measúnú an dlí comhshaoil ag an institiúid nó an comhlacht AE nuair a ardaíodh an agóid atá faoi chonspóid. (féach, chuige sin, breithiúnais an 12 Meán Fómhair 2019, *TestBioTech agus páirtithe eile* v *an Coimisiún*, C-82/17 P, EU:C:2019:719,, mír 69, agus an 6 Deireadh Fómhair 2021, *ClientEarth* v *an Coimisiún*, C 458/19 P,EU:C:2021:802, mír 60).

46 Dá bhrí sin, ní mór seasamh leis an gcéad saincheist dlí agus an cinneadh atá faoi chonspóid a chur ar neamhní gan aon ghá an dara agus an tríú saincheist dlí a scrúdú.

Costais

47 Faoi Airteagal 134(1) de na Rialacha Nós Imeachta, ní mór a ordú don pháirtí caillteach na costais a íoc, má iarrtar iad i bpléadálacha an pháirtí a n-éireoidh leis. Ós rud é nár éirigh leis an gCoimisiún, ní mór a ordú dó a chostais féin a iompar agus costais an iarratasóra a íoc, de réir an ordaithe atá á lorg ag an iarratasóir.

48 Faoi Airteagal 138(1) de na Rialacha Nós Imeachta, íocfaidh na Ballstáit agus na hinstitiúidí a rinne idiragairt sna himeachtaí a gcostais féin. Dá bhrí sin, íocfaidh Ríocht na Spáinne agus Poblacht na Fraince a gcostais féin.

49 Faoi Airteagal 138(3) de na Rialacha Nós Imeachta, féadfaidh an Chúirt a ordú d'idiragraí seachas na cinn dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2 den Airteagal sin a chostais féin a íoc. Ní mór Blue Marine Foundation, agus é ag tacú leis an ordú atá á lorg ag an iarratasóir, a chostais féin a íoc, ós rud é nár iarr sé go n-ordófaí don Choimisiún na costais a íoc.

Ar na forais sin,

dearbhaíonn agus rialaíonn an CHÚIRT GHINEARÁLTA (an Seachtú Dlísheomra Méadaithe)

mar seo a leanas:

1. **Cuirtear an cinneadh ón gCoimisiún Eorpach, a cuireadh in iúl do Bloom i litir dar dáta an 30 Lúnasa 2023, ar a bhfuil an tagairt Ares (2023) 5917994, lena ndiúltaítear, toisc í a bheith do-ghlactha, dá iarraidh ar athbhreithniú inmheánach ar litir an Choimisiúin lena gcuirtear i gcoinne Rún Uimh. 23/02 maidir le bainistiú feistí um chomhbhailiú éisc laistigh de réimse inniúlachta an Choimisiúin um Thuinníní an Aigéin Indiaigh;**

2. **Ordaítear don Choimisiún a chostais féin agus na costais arna dtabhú ag Bloom a íoc.**

3. **Ordaítear do Ríocht na Spáinne, do Phoblacht na Fraince agus do Blue Marine Foundation a gcostais féin a íoc.**

Kowalik-Bańczyk Buttigieg Hesse

Dimitrakopoulos Ricziová

Arna thabhairt i gcúirt oscailte i Lucsamburg, an 23 Iúil 2025.

Sínithe